

**seppi m<sup>®</sup>**

MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS

2-FAST · PORT-X  
Unterstock-Bodenpflege

# Unterstock-Bodenpflege



„Mulchgeräte sind eine Investition mit einer langen Lebensdauer.  
Uns ist es wichtig, dass Sie mit Ihrem Mulcher zufrieden bleiben.“

SEPPI M. AG

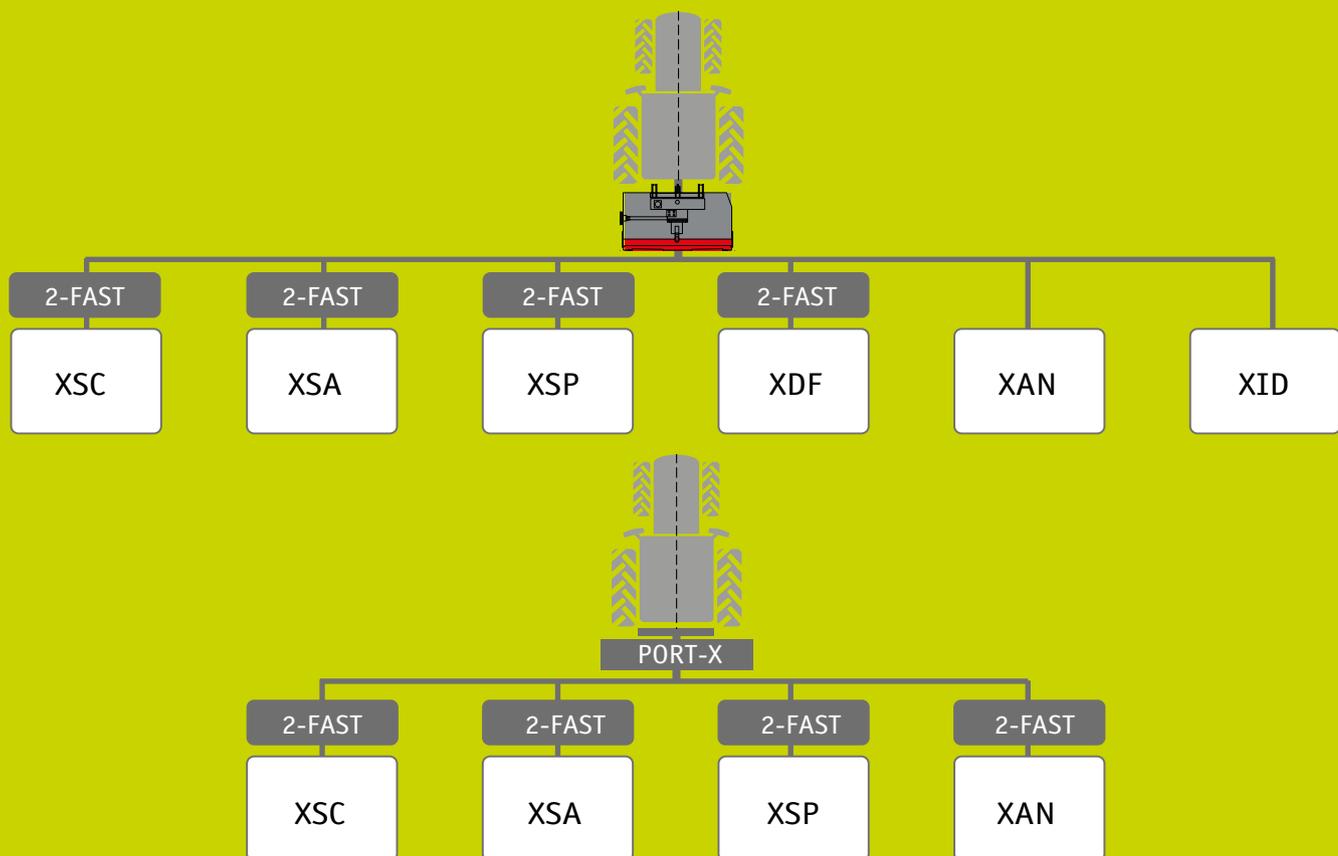
### Dafür stehen wir

- > Gründung 1939 im Maschinenbau, bereits seit 1971 entwickeln und produzieren wir Mulchgeräte
- > Unabhängig von Hersteller und Marken: wir wählen nur Materialien und Produkte, die unseren strengen Auswahlkriterien entsprechen
- > Kontinuierliche Forschung und Entwicklung
- > Hoher Anspruch an Qualität und Service

### Die Vorteile - Ihr Nutzen

- > Zuverlässige Geräte durch hohe Erfahrungswerte
- > Materialien höchster Qualität gewährleisten eine lange Haltbarkeit für den Einsatz unter anspruchsvollsten Bedingungen
- > Für Sie eine Investition auf dem neuesten Stand der Technik
- > Beratung und After Sales Service: Sie können sich auf uns verlassen!

Unterstockpflege · Kompatibilität der Anbaugeräte



## Überlassen Sie Ihre Ernte nicht dem Zufall



Die Pflege im Unterstockbereich hat eine wichtige Bedeutung. Der Bewuchs unter den Zeilen nimmt der Rebe Licht und Nährstoffe, die sie für eine gesunde Entwicklung benötigt. Die richtige Bodenbearbeitung in Sonderkulturen wie Obst- und Weinbau erfordert somit das regelmäßige Entfernen von nachwachsendem Gras und Schnittholzabfällen.

SEppi M. setzt hier besonders auf mechanische Verfahren, damit die Microorganismen im Boden erhalten bleiben.

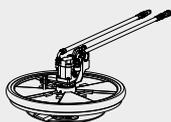
Mit dem Einsatz von Unterstockgeräten wird eine optimale Grundlage geschaffen und folglich Ihr Ertrag optimiert.

Mit dem **modulen System von SEppi M.** können Sie sich die Geräte für die Unterstockpflege nach Bedarf zusammenstellen, und mit dem **2-FAST-Verbindungssystem** sind die passenden Module leicht zu wechseln.

Die Module können entweder mit einem Mulchgerät kombiniert werden, oder sie kommen zusammen mit dem **autonomen Dreipunkt-Anbau PORT-X** zum Einsatz.

So oder so profitieren Sie zweifach: geringe Investition und verbesserter Ertrag.

### Anbaugeräte



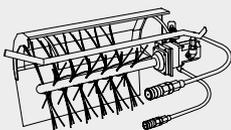
**XSC**

Schwenkrad  
zum Mähen von Gras



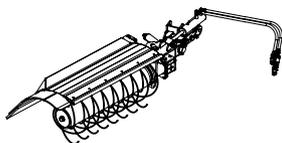
**XSA**

Zwischenstammkrümmer  
zum Entwurzeln von Unkraut



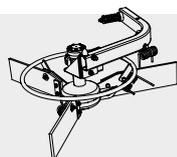
**XSP**

Unterstockbürste  
säubert Stamm und Boden



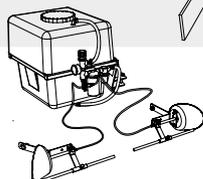
**XDF**

Unterstockbürste  
mäht Gras zwischen den Stämmen



**XAN**

Reisigschwader  
sammelt Schnittgut und schiebt es an die Seite



**XID**

Unkrautspritzanlage  
für den Einsatz von Pflanzenschutzmitteln

# 2-FAST • PORT-X

## Schnellwechselsystem für eine perfekte Verbindung

Beim **2-FAST** handelt es sich um eine Trägerkonstruktion mit Schnellkuppelsystem zur Verbindung eines Mulchers mit ein bis zwei Arbeitsmodulen. Die Schnellkupplungen ermöglichen einen einfachen Wechsel des jeweils benötigten Moduls.

Das **PORT-X** ist ein eigenständiger Geräteträger für den Anbau von ein bis zwei Arbeitsgeräten via Schnellkupplung.

Mit dem hydraulischen 3-Punkt-Anbau der 1. und 2. Kategorie wird der Träger sicher mit Traktor verbunden.

Die Stützräder stabilisieren die Konstruktion im Einsatz zwischen den Reihen, während die hydraulische Seitenverschiebung die Ausladung zwischen den Kulturen teleskopisch einstellt.

2-FAST und PORT-X können, abhängig von der Fördermenge ihres Traktors, mit oder ohne hydraulische Anlage gewählt werden.

Eigenschaften		2-FAST	2-FAST direct	PORT-X	PORT-X direct
Anbau/Träger		Trägerkonstruktion mit Schnellkupplungen zur Verbindung von Mulchgerät und Anbaumodul		Träger mit ISO 3-Punkt Heckanbau 1. und 2. Kat. inklusive Stützräder	
Schnellwechselkupplungen		für 1 oder 2 Anbaugeräte ("single" oder "double")		für 1 oder 2 Anbaugeräte ("single" oder "double")	
Kompatible Anbaugeräte		XSC, XSA, XSP, XDF		XSC, XSA, XSP, XDF, XAN	
Anpassung der Arbeitsbreite		Manuell verstellbar		Hydraulische Seitenverschiebung	
Getriebe		-		540 U/min	
Antrieb		Autonomer Antrieb mit Pumpe, Tank und Steuerventilen	Traktorhydraulik	Autonomer Antrieb mit Pumpe, Tank und Steuerventilen	Traktorhydraulik
Öldruck	Traktornennleistung	25-110 PS	180-250 bar 40-50 l/min	25-110 PS	180-250 bar 40-50 l/min
Fördermenge					
Steuerung		Fernsteuerung	Traktorhydraulik	Fernsteuerung	Traktorhydraulik
Anfahrssicherung		Feintaster mit Federrückzug		Feintaster mit Federrückzug	
Schwebvorrichtung		bei XSC und XSA		bei XSC und XSA	
Wärmetauscher		double: Standard, single: auf Anfrage		double: Standard, single: auf Anfrage	
Gewicht		single: 200 kg	single: 100 kg	single: 340 kg	single: 280 kg
Richtwert ohne Anbaugeräte		double: 350 kg	double: 150 kg	double: 400 kg	double: 340 kg



Kombination mit Schwenkarm XSC



Kombination mit Krümmer XSA

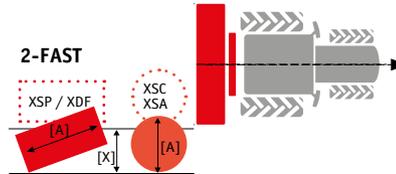


Kombination mit Stammputzgerät / Unterstockbürste XSP/XDF



Kombination mit Reisigswader XAN

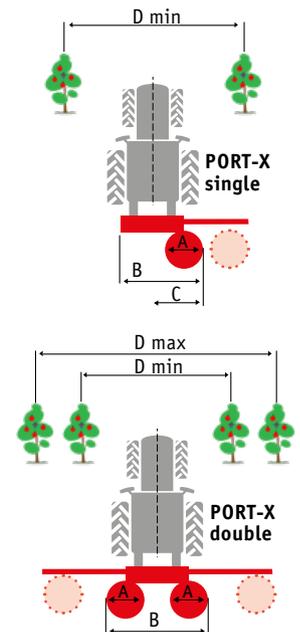
2-FAST	A - Ø	X ["]
XSC	50 cm	42 cm
XSC	60 cm	53 cm
XSC	70 cm	62 cm
XSA	40 cm	30 cm
XSP	50 cm	25 cm
XDF	70 cm	30 cm



PORT-X	A - cm	B - cm	C - cm	D min - cm	D max - cm
XSC 50	50 Ø	115	65	180	-
XSC 60	60 Ø	115	65	190	-
XSC 70	70 Ø	120	70	210	-
XSA	35 Ø	115	65	170	-
XDF	70	115	65	200	-
XSP	60	115	65	220	-
XAN	120 Ø	135	65	240	-
2 x XSC 50	50 Ø	150	-	200	330
2 x XSC 60	60 Ø	150	-	210	340
2 x XSC 70	70 Ø	160	-	230	360
2 x XSA	35 Ø	150	-	190	320
2 x XDF	70	150	-	220	310
2 x XSP	60	150	-	240	340
2 x XAN	120 Ø	200	-	250	380

A Breite/Durchmesser Anbaugerät  
D Reihenabstand

B Breite des Geräteträgers in Transportstellung  
X max. Ausladung ab Kante Mulchgerät



Hydraulische Schnellkupplung

Schnellverbindung für das Anbaugerät

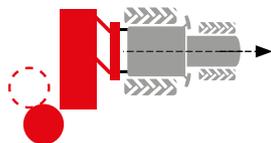
# XSC

## Schwenkrad zum Mähen von Gras

Die **Schwenkarme XSC** werden zum Mulchen an und zwischen den Stämmen eingesetzt. Mit dem besonders sensiblen hydraulischen Feintaster werden die Baumstämme automatisch gemieden (Wahlausstattung). In doppelter Ausführung kann die Arbeitsbreite des Mulchgeräts genau der Reihenbreite angepasst werden.

Die nötigen Arbeitsgänge werden damit deutlich verringert.

Eigenschaften	XSC
Mäht Gras und Unkraut	bis zu 1 cm Ø
Arbeitsgeschwindigkeit	1-3 km/h
Anbau	Mulchgerät oder PORT-X
Verbindung	Schnellkupplungen
Fördermenge	40 l/min
Rotor	Drehscheibe mit Stützfunktion
Werkzeuge	Klingen
Anfahrsicherung	Hydraulischer Feintaster am 2-FAST Arm montiert
Schwebevorrichtung	über 2-FAST/PORT-X



Arbeitsbreite cm	Außen cm Ø	Höhe H: cm	Gewicht* kg	Messer Anzahl
50	60	39	54	2
60	70	39	62	2
70	80	39	80	2

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.

Saison	- Frühjahr - Sommer - Herbst
Optimale Voraussetzung	- ab ca. 2 cm Ø mit Feintaster - ab ca. 10 cm Ø ohne Feintaster - Gras langhalmig bis zu 1 cm Stärke - trockener Boden - wenig Steine - leichte Neigung bis ca. 5°
Nutzen	- sauberes Mähen - geschlossene Grasnarbe bleibt erhalten - keine Staubeentwicklung



# XSA

## Zwischenstammkrümmer zum Entwurzeln von Unkraut

Der **Zwischenstammkrümmer XSA** unterstützt den biologischen Anbau, aber auch den herkömmlichen Anbau, besonders dort, wo der verlängerte Einsatz von Chemikalien Schaden angerichtet hat, oder dort, wo der Einsatz von Unkrautspritzmitteln einfach reduziert werden soll. Ein mechanischer Vorgang entwurzelt Gras und Unkraut an den Stämmen und entlang der Reihen und bringt dieses von der Tiefe an die Oberfläche.

Ein hydraulischer Feintaster schont auch die zartesten Baumstämme vor Beschädigung.

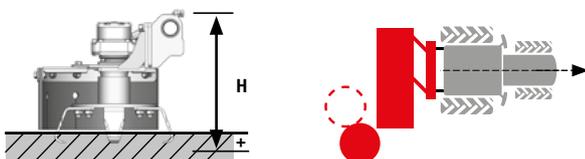
Eigenschaften	XSA
Entwurzelt Unkraut	bis zu einer Tiefe von 4 cm
Arbeitsgeschwindigkeit	1-3 km/h
Anbau	Mulchgerät oder PORT-X
Verbindung	Schnellkupplungen
Fördermenge	40 l/min
Rotor	Drehscheibe mit Stützfunktion
Werkzeuge	Zinken
Anfahrtsicherung	Hydraulischer Feintaster am 2-FAST Arm montiert
Schwebevorrichtung	über 2-FAST/PORT-X



Version-2021



verschiedene Klingen zur Auswahl



Arbeitsbreite cm	Ausladung X max: cm	Höhe H: cm	Gewicht* kg	Zinken Anzahl
26-40 je nach Klinge	30	35 + 4	40	4

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.

### Saison

- Frühjahr
- Sommer
- Herbst

### Optimale Voraussetzung

- ab ca. 2 cm Stammdurchmesser mit Feintaster
- Gras bis zu 1 cm Stärke, Halme bis zu ca. 50 cm
- trockener Boden
- wenig Steine
- leichte Neigung bis ca. 20°

### Nutzen

- saubere Bodenbearbeitung
- Vermischung von Humus und Erde
- Wachstum durch Mineralisierung des Bodens
- Störung des Lebensraumes für Schädlinge (z.B. Mäuse)
- keine Staubeentwicklung



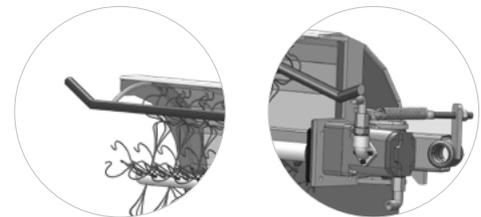
# XSP

## Unterstockbürste säubert Stamm und Boden

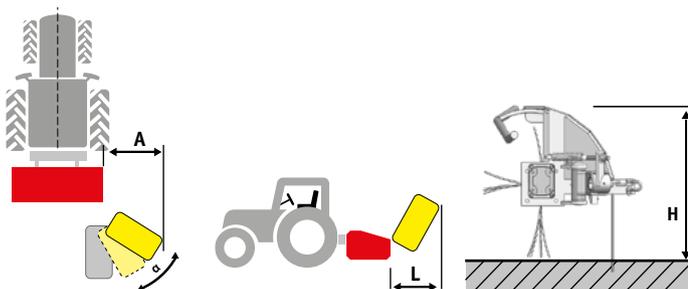
Die **Unterstockbürste XSP** wird entweder direkt an ein Mulchgerät angebaut oder über das PORT-X, einzeln an einem 3-Punkt Anbau gefahren.

Dieses Stammputzgerät säubert den Stamm und entfernt Triebe, Schösslinge und Gras am Boden.

Eigenschaften	XSP
Arbeitshöhe	Manuell einstellbar
Arbeitsgeschwindigkeit	1-5 km/h
Anbau	Mulchgerät oder PORT-X
Verbindung	Schnellkupplung
Fördermenge	40 l/min
Neigung	Hydraulisch zum Manövrieren und Transport
Anfahrssicherung	Tastleiste und Tastfeder
Schutz	Haube schützt vor Steinschlag
Borsten	Nylonborsten



Einstellbare Tastleiste und Tastfeder  
Leicht austauschbare Nylonborsten



Arbeitswinkel $\alpha = ^\circ$	Arbeitsbreite <b>A:</b> cm	Länge des Anbaugerätes in Transportstellung <b>L:</b> cm	Höhe <b>H:</b> cm	Gewicht <b>kg*</b>
20	25	80	50	40

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.

Saison	- Frühjahr - Sommer - Herbst
Optimale Voraussetzung	- ab ca. 2 cm Stammdurchmesser - Gras bis zu 1 cm Stärke, Halme bis zu ca. 50 cm - trockener Boden - leichte Neigung bis ca. 10°
Nutzen	- hohe Fahrgeschwindigkeiten möglich - kein Mindestabstand zwischen den Pflanzen



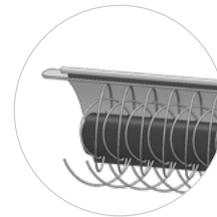
# XDF

## Unterstockbürste mäht Gras zwischen den Stämmen

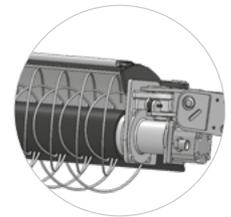
Die **Fadenbürste XDF** wird entweder direkt an ein Mulchgerät angebaut oder über das PORT-X, einzeln an einem 3-Punkt Anbau gefahren.

Bei rotierender Bürste werden die Fäden durch der Schutzhaube nach außen geleitet. Dies führt zum gewünschten Peitscheneffekt. XDF mäht Gras im Zwischenraum und schont dabei die Baumrinde.

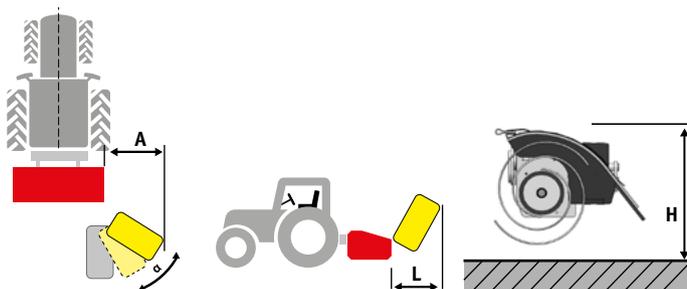
Eigenschaften	XDF
Arbeitshöhe	Manuell einstellbar
Arbeitsgeschwindigkeit	1-5 km/h
Anbau	Mulchgerät oder PORT-X
Verbindung	Schnellkupplung
Fördermenge	40 l/min
Neigung	Hydraulisch zum Manövrieren und Transport
Anfahrssicherung	Tastleiste
Schutz	Haube schützt vor Steinschlag
Borsten	Nylonfäden



Einstellbare Tastleiste



Integrierte Fadenrolle zur Nachjustierung der Fäden



Arbeitswinkel $\alpha = ^\circ$	Arbeitsbreite <b>A:</b> cm	Länge des Anbaugerätes in Transportstellung <b>L:</b> cm	Höhe <b>H:</b> cm	Gewicht <b>kg*</b>
15	70	70	40	70

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.

Saison	- Frühjahr - Sommer - Herbst
Optimale Voraussetzung	- ab ca. 2 cm Stammdurchmesser - Gras bis zu 1 cm Stärke, Halme bis zu ca. 50 cm - trockener Boden - leichte Neigung bis ca. 10°
Nutzen	- hohe Fahrgeschwindigkeiten möglich - kein Mindestabstand zwischen den Pflanzen - Rinde bleibt weitestgehend unversehrt



# XAN

## Reisigswader sammelt Schnittgut und schiebt es vor den Mulcher

Den **Reisigswader XAN** gibt es wahlweise

- zum Frontanbau an einen Traktor (XAN front single / XAN front double)
- zum fixen Anbau an einen Mulcher
- mit Schnellkupplung 2-FAST zur Verbindung mit einem Mulcher
- mit Schnellkupplung 2-FAST zum Einsatz an dem Geräteträger PORT-X

Er sammelt Laub und Reisig zwischen den Stämmen auf und führt es vor den Mulcher.

Eigenschaften	XAN
Arbeitsgeschwindigkeit	1-5 km/h
Anbau	Traktor*(XAN front), Mulchgerät oder PORT-X
Verbindung:	Mulcher oder PORT-X: Schnellkupplung Taktrol (XAN front): Anbauplatte
Fördermenge	30-40 l/min
Anschlußschläuche	120 cm
Anfahrssicherung	Feder
Rotor	Drehscheibe mit Stützfunktion
Werkzeuge	3 Gummispachteln

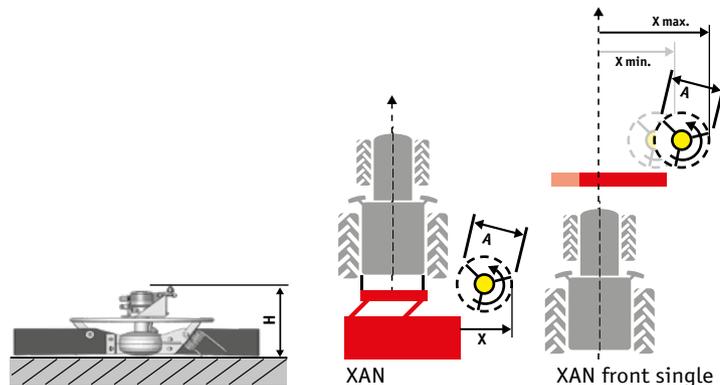
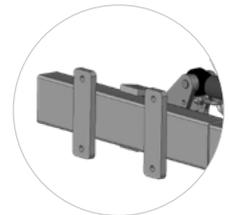
\* Steuerung: 1-2 zusätzliche doppelwirkende Steuergeräte

Anfahrssicherung

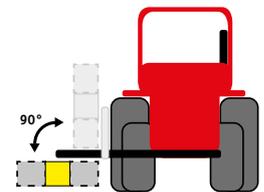


Gummispachtel, mit Stahlfedern verstärkt

Direkter Anbau an den Schlepper vorne ohne Frontkraftheber



Einklappbar für den Transport:  
XAN: manuell  
XAN front: hydraulisch



Arbeitsbreite A = cm	XAN	XAN front single	Höhe H: cm	Gewicht kg*
	Ausladung ab Kante Mulcher X: cm	Ausladung ab Mitte Traktor X min-max: cm		
115	100	150-187	35	54

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.

Saison	- Herbst - Winter
Optimale Voraussetzung	- ab ca. 2 cm Stammdurchmesser - Laub und Schnittholz - trockener Boden - leichte Neigung bis ca. 10°
Nutzen	- verhindert Fäulnis - sammelt seitlich liegendes Schnittholz - nimmt Schädlingen den Lebensraum - keine Schäden an den Stämmen



# XID

## Unkrautspritzanlage für den Einsatz von Pflanzenschutzmitteln

Die XID Unkrautspritzanlagen sind für den Anbau an folgende Mulchgeräte konzipiert:

**XID single** erhältlich für SMWA rev cf, SMWA s, SMWA slim, SMWO, SMO, SMO rev cf, SMO fh, APPLE cs

**XID double** erhältlich für SMWA slim, SMO rev cf, APPLE vario

Sehr präzise einstellbare Spritzdüsen ermöglichen es, Unkraut auch dort zu vernichten, die ein Mulchgerät nicht erreicht.

Eigenschaften	XID Standard	XID APPLE vario
Tankvolumen	100 Liter	120 Liter
Sprühdüse/n	1 oder 2 (single/double)	2 (double)
Lieferumfang	Tank, Schläuche, Pumpe (12 V), Druckregler (Pumpendruck einstellbar), Düsen und Steuerventile	
Steuerung	Manuelles Ventil Traktorkabine	Elektrische Ventile mit separater Steuerung XID double: linke u. rechte Düse separat steuerbar



APPLE vario:  
Einstellbare Düsenhalterung mit Anfahrtsicherung -  
transparenter Düsenschutz



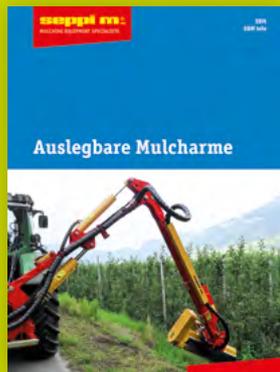
Kunststoffstab zum Niederdrücken der Grashalme

Saison	- Sommer
Optimale Voraussetzung	- unabhängig vom Stammdurchmesser - Gras bis zu ca. 50 cm - trocken - leichte Neigung bis ca. 5°
Nutzen	- zerstört Unkraut im Wachstum - langanhaltende Wirkung - geringe Betriebskosten

Modell	Volumen Liter	Tankabmessung cm			Gewicht kg inkl. Träger
		Höhe	Breite	Tiefe	
Standard	100	55	60	53	35
APPLE vario	120	53	54	59	42

\* Das Gewicht ist als Richtwert zu verstehen und unterliegt Schwankungen.





SEPPi M. SpA|AG Italien  
 Zona Artigianale 1 Handwerkerzone  
 I-39052 Caldaro|Kaltner (BZ)  
 T. +39 0471 963 550 · [www.seppi.com](http://www.seppi.com)

   /seppimulcher

